



SPECJALISTA AUTOMATYKI WEJŚĆ

CE

FACIL

IP1827 - rev. 2005-12-12

**Instrukcja instalacji
i obsługi automatyki
do bram skrzydłowych**



Dystrybutor Generalny - DITEX Sp. z o.o.
56-400 Oleśnica, ul. Wrocławska 42
Tel.: 071/ 32 53 889 Fax: 071/ 32 53 790
Kom.: 506 06 41 01
www.ditec.com.pl info@ditec.com.pl

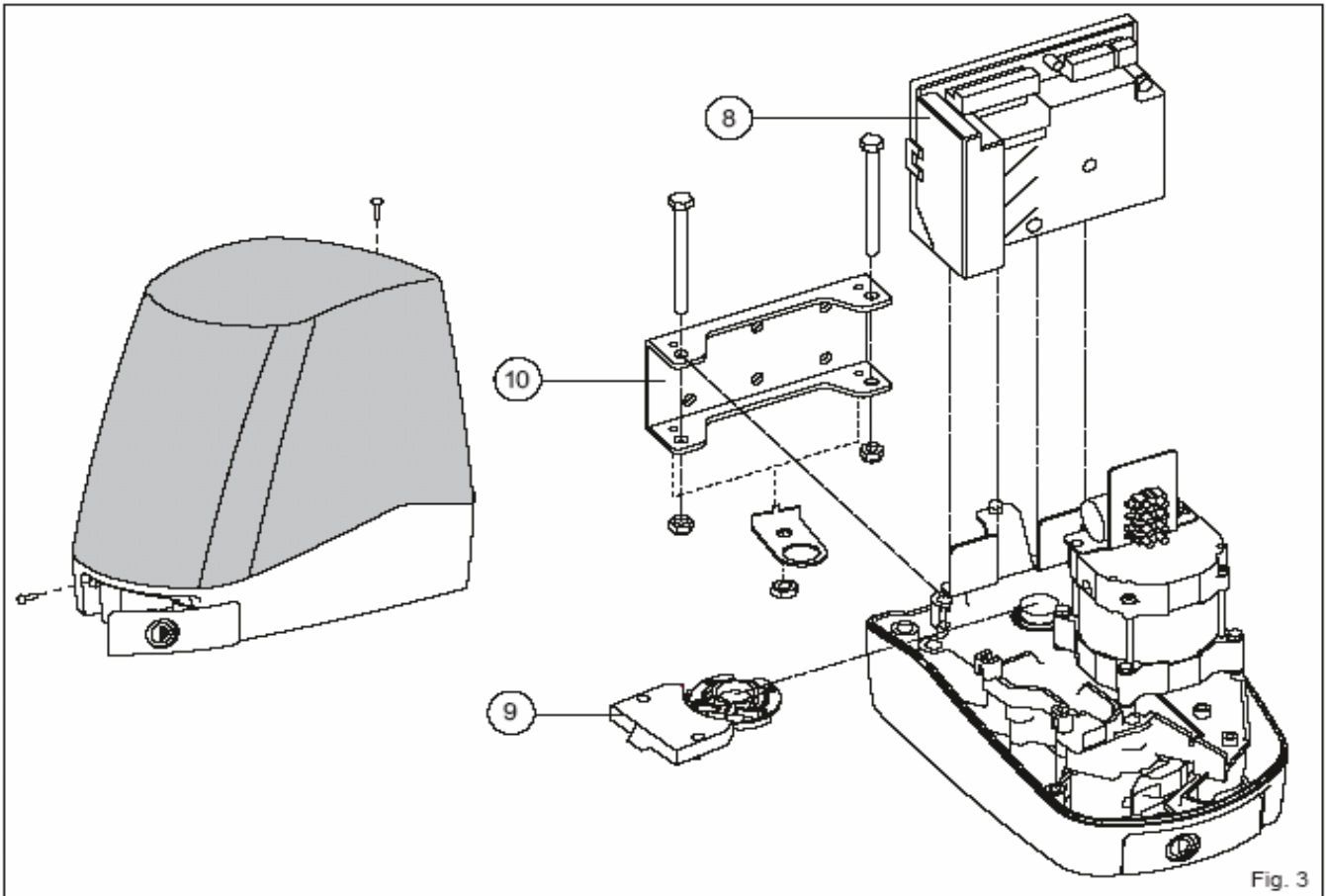


Fig. 3

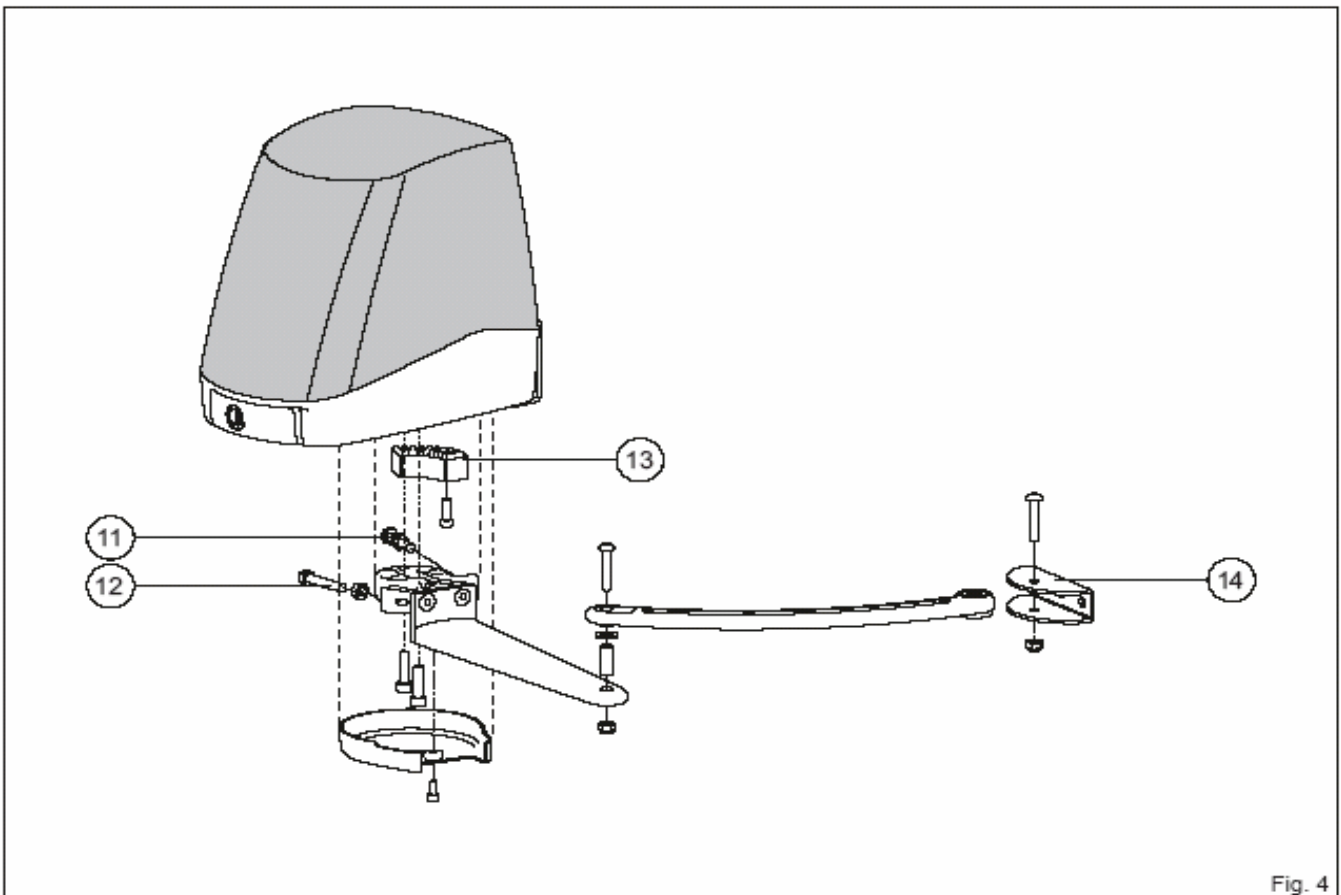


Fig. 4

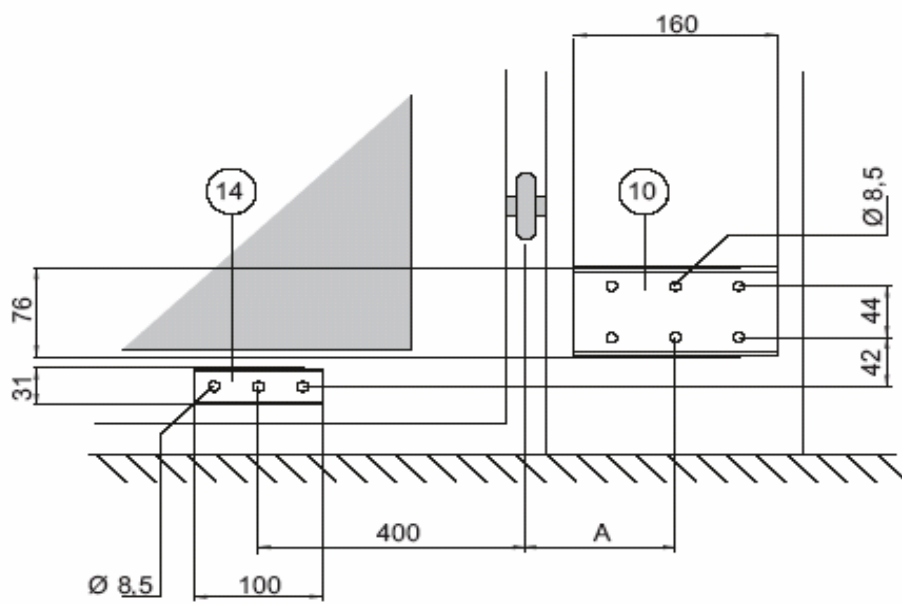
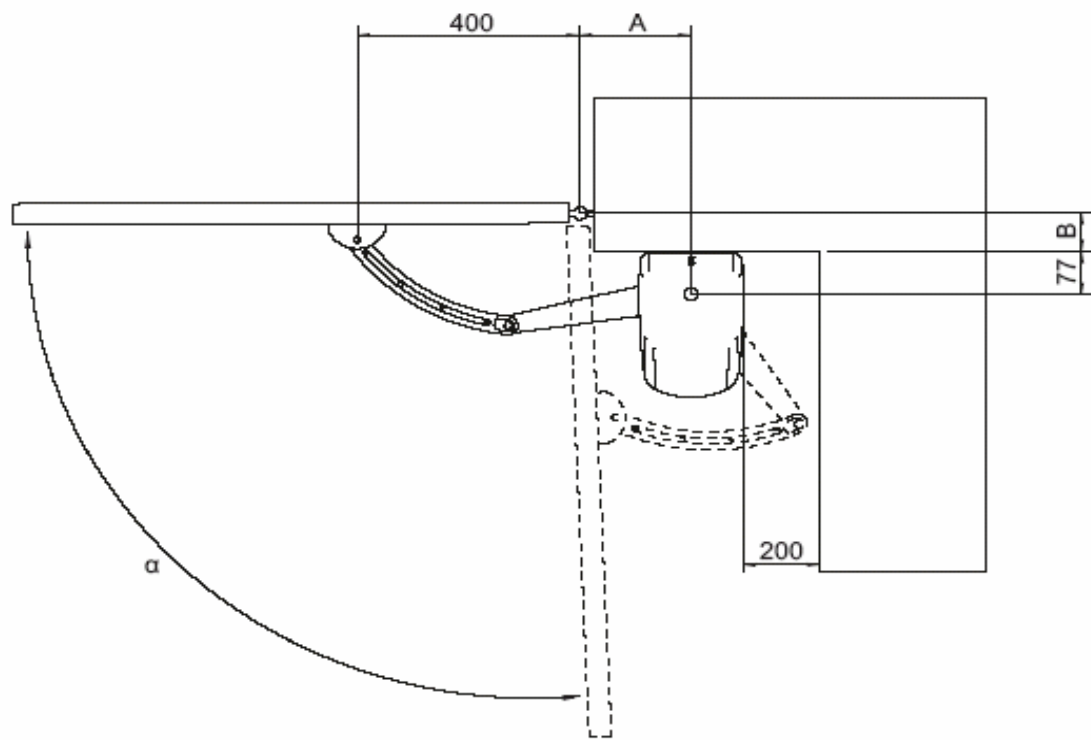
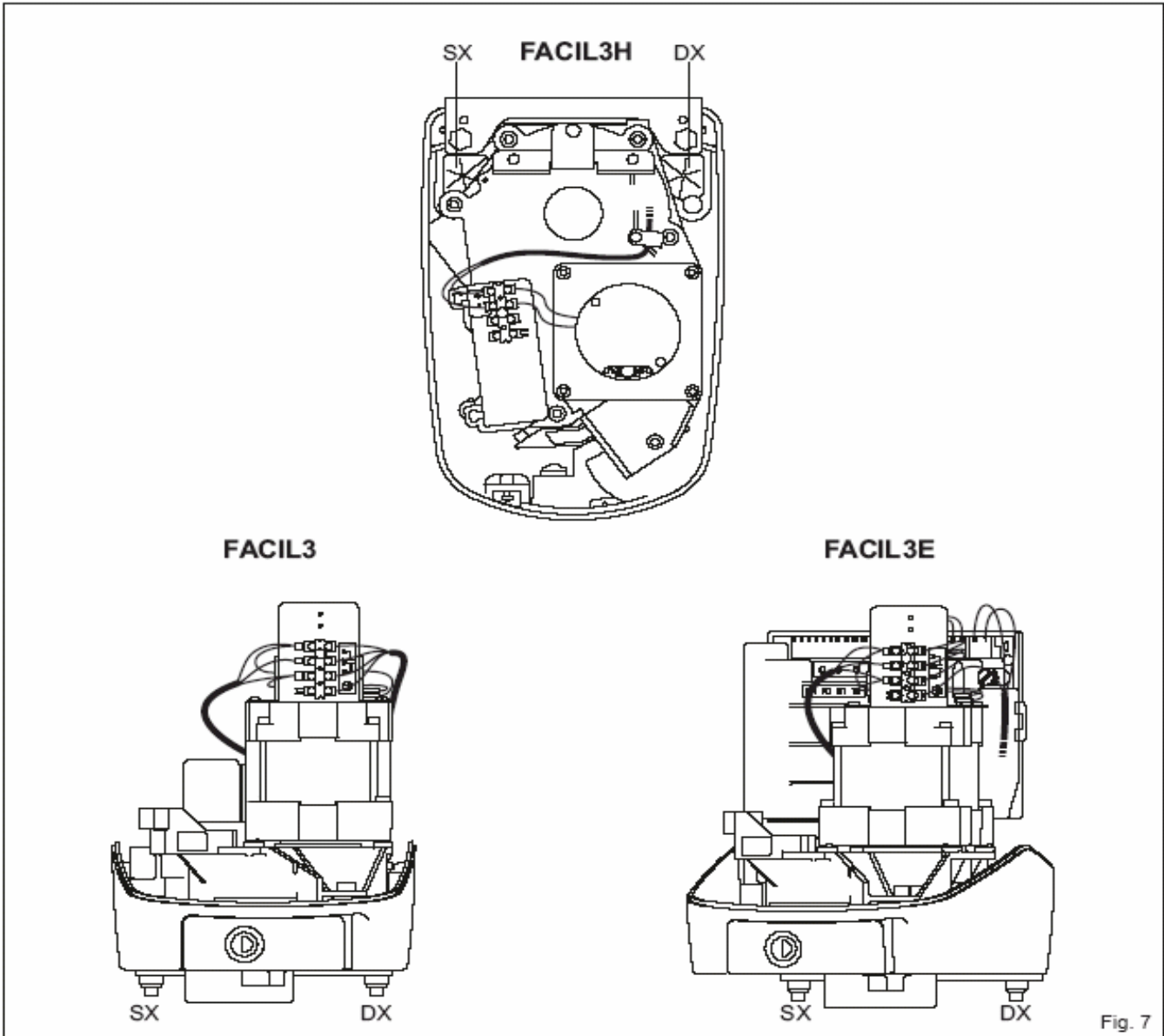
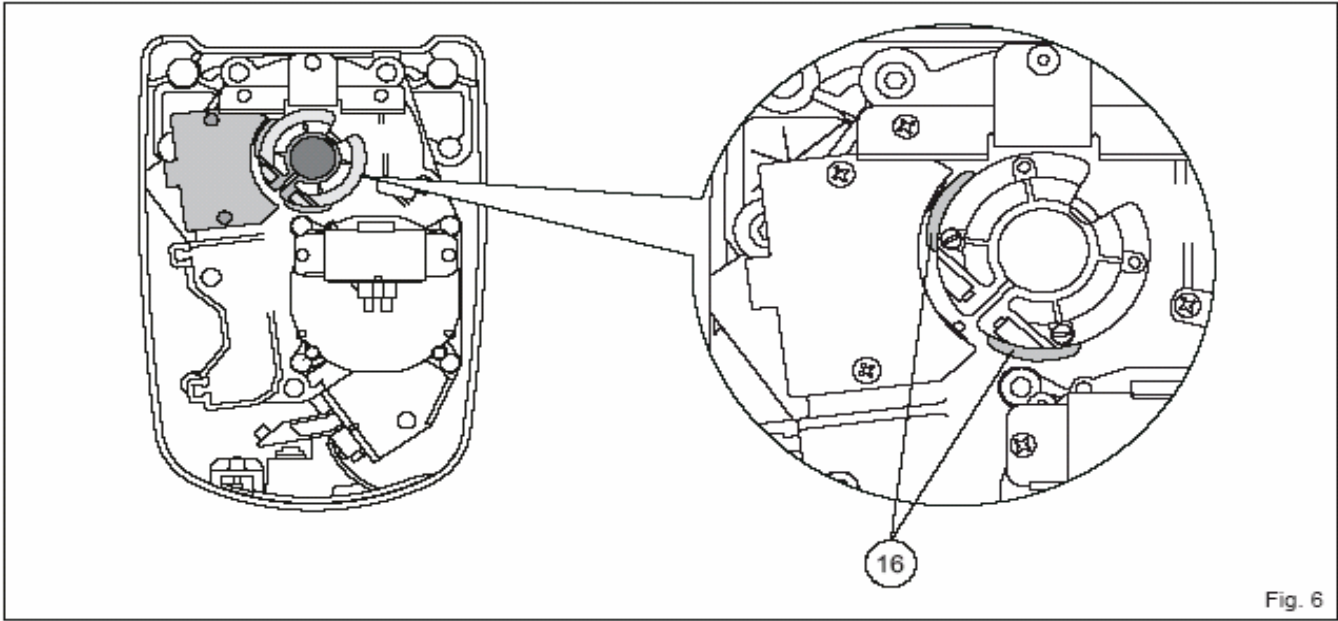


Fig. 5

		A (mm)								
		120	130	140	150	160	170	180	190	200
B (mm)	0	90°	90°	95°	95°	100°	100°	105°	105°	110°
	50	90°	90°	95°	95°	95°	95°	95°	95°	95°
	100	90°	90°	90°	90°	90°	90°	90°	90°	/
	150	90°	90°	90°	90°	90°	90°	90°	/	/
	200	90°	90°	90°	90°	90°	/	/	/	/



OGÓLNE OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA



Niniejsza instrukcja przeznaczona jest wyłącznie dla osób uprawnionych do instalacji.

Instalacja, podłączenia elektryczne oraz regulacja muszą być przeprowadzane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej oraz obowiązującymi normami.

Przed rozpoczęciem instalacji uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Niewłaściwa instalacja może spowodować zagrożenie. Opakowania (plastik, poliester, itp.) nie powinny zanieczyszczać środowiska ani pozostawać w zasięgu dzieci, gdyż może to spowodować zagrożenie. Przed rozpoczęciem instalacji sprawdzić, czy produkt jest w nieuszkodzonym stanie. Nie instalować urządzenia na obszarach zagrożonych wybuchem: obecność gazów palnych lub dymu stwarza duże zagrożenie. Przed instalacją urządzenia wprowadzić wszystkie zalecane modyfikacje konstrukcyjne zabezpieczające przed ściśnięciem i innym niebezpieczeństwem. Sprawdzić, czy konstrukcja jest solidna i stabilna. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprzestrzegania zasad sztuki budowlanej w konstrukcji ościeżnic, jak również za zniekształcenia powstałe w czasie użytkowania. Urządzenia zabezpieczające (fotokomórki, listwy i inne) należy montować z uwzględnieniem obowiązujących przepisów i norm, kryteriów sztuki budowlanej, miejsca instalacji, funkcjonalności systemu oraz siły nacisku bramy lub drzwi.

Urządzenia zabezpieczające powinny zabezpieczać przed ściśnięciem, zakleszczeniem i innymi zagrożeniami. Umieścić w widocznym miejscu tablice ostrzegawcze i inne oznakowanie wymagane przez odpowiednie przepisy. Każde urządzenie winno być oznakowane w widoczny sposób.



Przed podłączeniem do zasilania sprawdzić, czy dane na tabliczce znamionowej odpowiadają tym w sieci elektrycznej.

W sieci powinien znaleźć się wielobiegunowy wyłącznik którego przerwa na stykach w stanie rozwarcia jest równa lub większa niż 3 mm. Sprawdzić, czy w górnej części instalacji elektrycznej znajduje się wyłącznik różnicowo-prądowy i zabezpieczenie przed przepięciem. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w razie instalacji elementów niekompatybilnych. Do prawidłowego działania urządzenia używać wyłącznie elementów oryginalnych. Do napraw i wymian używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.



Do napraw elektroniki zaleca się używanie opaski antystatycznej z uziemieniem.

Instalator musi dostarczyć użytkownikowi instrukcję obsługi oraz wszystkie informacje o funkcjonowaniu urządzenia w trybie automatycznym, ręcznymi awaryjnym.

DYREKTYWY MASZYNOWE

W myśl Dyrektywy Maszynowej (98/37/CE) instalator automatyzujący drzwi lub bramę ma te same obowiązki jak konstruktor urządzenia i

- Przygotować akta techniczne, które powinny zawierać dokumenty wskazane w Załączniku V Dyrektywy Maszynowej; (akta techniczne muszą być zachowane do dyspozycji kompetentnych służb państwowych przez co najmniej dziesięć lat od daty konstrukcji drzwi lub bramy
- Opracować deklarację CE zgodności wg Załącznika II-A Dyrektywy Maszynowej ;
- Nanieść oznakowanie CE na drzwiach lub bramie zautomatyzowanej wg punktu 1.7.3 Załącznika I Dyrektywy Maszynowej ;

WSKAZANIA UŻYTKOWANIA

Klasa użytkowania: 3 (min. 10-5 lat użytkowania z 30-60 cyklami dziennie)

Użytkowanie : CZĘSTE (przejścia dla pieszych i wjazdy do domów wielorodzinnych i małych bloków)

- Osiągi użytkowe odnoszą się do zalecanego ciężaru (ok. 2/3 maks. ciężaru dopuszczalnego). Użytkowanie z maksymalnym dopuszczalnym ciężarem może zmniejszyć osiągi wykazane wyżej.
- Klasa użytkowania, czas oraz liczba kolejnych cykli mają wartość nominalną. Zostały określone statystycznie na podstawie średnich warunków użytkowania i nie mogą być pewne w każdym pojedynczym przypadku. W określonych warunkach czasowych funkcjonowanie urządzenia nie wymaga dodatkowego konserwowania.
- Funkcjonowanie urządzenia zależne jest od zmiennych takich jak: tarcie, wyważenie oraz warunki atmosferyczne, które mogą w zasadniczy sposób wpłynąć na użytkowanie lub części (w tym również automaty)
- Przy instalacji należy wziąć po uwagę wszystkie warunki w celu zapewnienia max. trwałości oraz bezawaryjnej pracy.

DEKLARACJA PRODUCENTA

(Dyrektywa 98/37/CE Załącznik II część B)

Producent : DITEC S.p.a

Adres : via Mons. Banfi , 3- 21042 Caronno Pertusell (VA) - ITALY

Deklaruje że automatyka do bram skrzydłowych serii FACIL :

• Została skonstruowana aby zostać włożoną do urządzenia lub być połączonym z innymi urządzeniami do skonstruowania urządzenia uważanego przez Dyrektywę 98/37/CEE, jako zmodyfikowana;

- Jest zgodny z następującymi dyrektywami CE;
 - Dyrektywa zgodności elektromagnetycznej 89/336/CEE, jako
 - Dyrektywa niskiego napięcia 73/23/CEE jako zmodyfikowana;

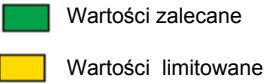

I deklaruje, że niezgodne jest oddanie do użytkowania urządzenia dopóki urządzenie do którego zostanie wcielona lub której będzie częścią zostanie zidentyfikowana lub zadeklarowana jako zgodna z kondycjami Dyrektywy 98/37/CE oraz normami państwa w którym będzie użytkowana.

Caronno Pertusella , 12.12.2005

Fermo Bressanini

(Presidente)

1. DANE TECHNICZNE

	FACIL 3	FACIL 3E	FACIL 3H
Zasilanie	230V / ~50 Hz	230V / ~50 Hz	24V=
Pobór prądu	1,2 A	1,2 A	8 A
Siła	240 Nm	240 Nm	200 Nm
Czas otwierania	22s / 90 °	22s / 90 °	12÷32s./90°
Użytkowanie	3 - częste	3 - częste	4 - intensywne
Zastosowanie	S2=15min / S3=25%	S2=15min / S3=25%	S2=30min / S3=50%
Temperatura	- 20°C / +55°C	- 20°C / +55°C	- 20°C / +55°C
Stopień ochrony	IP54	IP54	IP54
Centrala sterująca	E2	E2 (wbudowana)	VIVAH
Wskazówki użytkownika: m = długość skrzydła kg = ciężar skrzydła 			

2. Odniesienia do ilustracji

Do instalacji należy używać wyłącznie urządzeń oraz akcesoriów Ditec.

2.1. Standardowe odniesienia do ilustracji (rys.1)

- [1] Radio
- [2] Lampa oszeregawcza
- [3] Przełącznik kluczykowy
- [4] FACIL 3E (motoreduktor i centrala sterująca)

Podłączyć zasilanie do wyłącznika którego styki w stanie rozwarcia posiadają przerwę równą lub większą 3mm (nie dostarczone przez nas)

- [5] FACIL 3 (motoreduktor)
- [6] Fotokomórki
- [7] puszka połączeniowa

2.2 Odniesienia do motoreduktora (rys.3)

- [8] Centrala sterująca (typu E2)
- [9] Wyłączniki krańcowe BOXFV1 (w opcji)

2.3 Akcesoria

- BATK2** Komplet akumulatorów (tylko do FACIL 3H)
- BOXFC1** Wyłączniki krańcowe

3. INSTALACJA

Wszystkie wymiary podane są w mm

3.1 Wstępne przygotowanie

Sprawdzić, czy konstrukcja bramy jest dostatecznie mocna a zawiasy odpowiednio naoliwione. Sprawdzić czy wymiary są zgodne z wymiarami podanymi w tabeli na rys.5

3.2 Instalacja motoreduktora

- Zamocować płytę montażową [10] do słupka i uchwyt mocujący [14] do skrzydła bramy jak wskazuje rys.5.
- Zdjąć obudowę i zamontować motoreduktor na płycie montażowej [10] jak wskazuje rys.3
- odblokować motoreduktor (patrz instrukcja obsługi)
- Zamocować ramię łamane i uchwyt mocujący ramię jak wskazuje rys.4
- Miejsca łączenia ramion powinny być naoliwione, a śruby dokręcone tak aby nie blokowały ruchu ramion
- W razie braku odbojników mechanicznych skrzydła, ustawiając skrzydło w pozycji zamknięcia i otwarcia wyregulować śruby [11] i [12] na ograniczniku [13] jak wskazuje rys. 4.

3.3 Instalacja i regulacja wyłącznika krańcowego

- Zamontować wyłączniki krańcowe BOXFC1 jak wskazuje rys. 6 i wg odpowiedniej dokumentacji
- Wyregulować wyłącznik ustawiając odpowiednio krzywki [16]
- Dokonać połączeń elektrycznych stosując się do wskazań w instrukcjach central sterujących E2 lub VIVA H.

4. PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

Podłączenia elektryczne i uruchomienie motoreduktorów FACIL 3-3E są zilustrowane w dokumentacji centrali E2.

Uwaga: motoreduktor FACIL 3E zawiera centralę sterującą E2. Zaleca się zastosowanie puszek połączeniowej, w której dokonać należy połączeń elektrycznych instalacji

Podłączenia elektryczne i uruchomienie motoreduktora FACIL 3H są zilustrowane w dokumentacji centrali VIVA H.

5. PLAN KONSERWACJI (co 6 miesięcy)

Bez zasilania 230V i akumulatorów jeśli są obecne:

- Oczyszczyć i naoliwić śrubę łączącą ramiona motoreduktora
- Oczyszczyć i naoliwić zawiasy bramy
- Sprawdzić dokręcenie śrub mocujących

Przywrócić zasilanie 230V oraz akumulatory :

- Sprawdzić regulacje siły
- Sprawdzić poprawność działania wszystkich funkcji sterowania i bezpieczeństwa (fotokomórki)
- Sprawdzić poprawność działania systemu odblokowującego
- Sprawdzić poprawność działania akumulatorów BAT K2 jeśli są obecne w centrali VIVA H. W tym celu odciąć zasilanie i wykonać kilka manewrów. Na koniec przywrócić zasilanie.

Uwaga: Części zamienne - patrz katalog części zamiennych



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA AUTOMATYKI DO BRAM SKRZYDŁOWYCH FACIL

INSTRUKCJA ODBLOKOWANIA

W przypadku awarii lub braku zasilania , włożyć kluczyk i przekręcić go w kierunku ruchu wskazówek zegara ; otworzyć całkowicie klapkę. Otworzyć ręcznie bramę.

Aby zablokować bramę, zamknąć klapkę, przekręcić kluczyk w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyciągnąć go.

Uwaga: odblokowanie i blokowanie należy przeprowadzać przy zatrzymanym silniku.

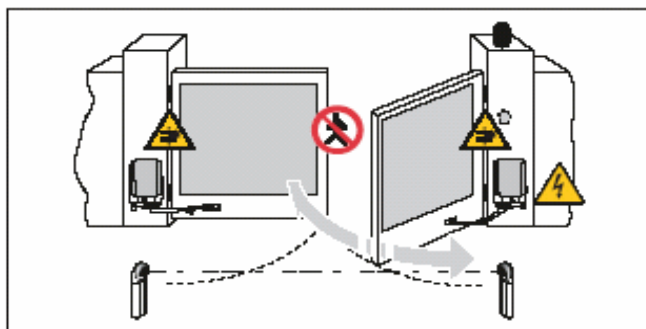
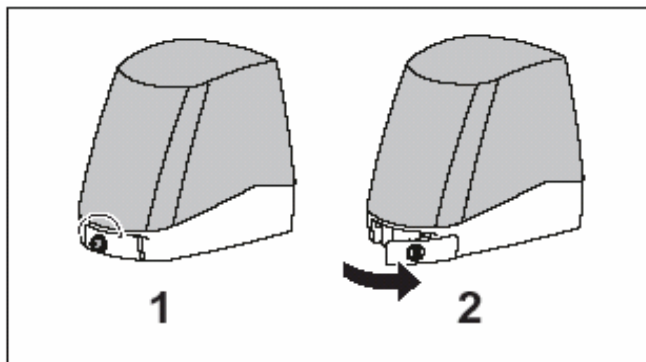
Uwaga: (Tylko FACIL3H) przy odcinaniu zasilania należy również pamiętać o rozłączeniu akumulatorów

Uwaga: kiedy klapka jest zamknięta , a kluczyk jeszcze w pozycji poziomej, mikrowyłącznik odblokowania jest otwarty co nie pozwala na jakikolwiek ruch bramy.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA

Niniejsze ostrzeżenia są integralną częścią urządzenia i muszą być dostarczone użytkownikowi . Przeczytać uważnie gdyż zawierają ważne wskazówki dla bezpiecznego montażu , użytkowania i konserwowania. Niniejsza instrukcja winna być przekazana każdemu kolejnemu użytkownikowi. Produkt winien być używany wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Każde inne użycie produktu będzie uznane za niewłaściwe i w związku z tym niebezpieczne. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego, błędnego lub nieracjonalnego użycia urządzenia. Unikać prac w pobliżu zawiasów i części mechanicznych będących w ruchu. Nie wchodzić w obszar ruchu drzwi lub bramy. Nie zatrzymywać ruchu drzwi lub bramy, gdyż może to stworzyć zagrożenie. Nie pozwalać dzieciom bawić się ani przebywać w obszarze ruchu drzwi lub bramy. Trzymać pilota i inne urządzenia sterownicze z dala od dzieci, aby uniknąć niepożądanego ruchu bramy. W razie awarii lub niewłaściwej pracy urządzenia odłączyć od sieci , nie próbować naprawy lub bezpośredniej interwencji, ale zgłosić do autoryzowanego serwisu.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może spowodować zagrożenie. Wszystkie czyszczenia , konserwacje czy naprawy muszą być przeprowadzane przez autoryzowany serwis. Aby zagwarantować wydajność systemu należy zastosować się do wskazówek producenta i zapewnić okresowe przeglądy przeprowadzane przez autoryzowany serwis. Regularne przeglądy zalecane są przede wszystkim w celu sprawdzenia właściwej pracy urządzeń zabezpieczających . Instalacja, konserwacja i naprawy winny być dokumentowane, a dokumentacja dostępna dla użytkownika.



ODERWAĆ I PRZEKAZAĆ UŻYTKOWNIKOWI

Instalator

Dystrybutor Generalny - DITEX Sp. z o.o.
56-400 Oleśnica, ul. Wrocławska 42
Tel.: 071/ 32 53 889 Fax: 071/ 32 53 790
Kom.: 506 06 41 01
www.ditec.com.pl info@ditec.com.pl